



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA



Edesia
GLOBAL NUTRITION SOLUTIONS

USAID – WUQU' KAWOQ PROGRAMA DE SALUD Y NUTRICIÓN INFANTIL

MANUAL DE CAPACITACIÓN PARA FACILITADORES

PETER ROHLOFF
NICOLE HENRETTY
CLAIRE MELVIN



RESUMEN DEL PROGRAMA

DURACIÓN DEL PROGRAMA

Nutributter será distribuido por 12 meses consecutivos.

INSCRIPCIÓN

En el primer mes del programa, se deben identificar y inscribir todos los niños de 6 a 24 meses de edad. En el transcurso del programa, se deben agregar al programa todos los niños que cumplen 6 meses y eliminar los que cumplen 24 meses.

USAID – WUQU’ KAWOQ PROGRAMA DE SALUD Y NUTRICIÓN INFANTIL			
<hr/>			
Nombre de niño/a:	_____	_____	_____
Fecha de nacimiento:	_____	_____	_____
Fecha de inscripción:	_____	_____	_____
Nombre de madre/padre:	_____	_____	_____
Comunidad:	_____	_____	_____
Fechas de entrega:			
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
	USAID DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA		

ENFOQUE

Cualquier niño que tenga de 6 a 24 meses de edad. La dosis diaria de Nutributter es 1 sobre por día por cada niño.

DISTRIBUCIÓN

En cada entrega mensual, se debe entregar a la madre o padre del niño una cantidad de Nutributter suficiente por un mes, o sea 30 sobres por niño por mes. Debe explicar a los padres que hay que devolver los sobres vacíos de Nutributter en la próxima entrega. En caso de que algún beneficiario no llegue al centro de distribución, el personal del proyecto lo deben buscar en casa.

RECOPIACIÓN DE DATOS

Se deben recopilar los datos antropométricos (talla y peso) de cada beneficiario en los meses 0, 3, 6, 9, y 12 del programa. También, a los meses 0, 3, 6, 9, y 12 se deben obtener las respuestas a la encuesta sobre enfermedades agudas

LIMITES DEL PROGRAMA

Todos los niños que tiene 6 meses de edad o más deben recibir Nutributter hasta que cumplan los 24 meses. Al cumplirse los 24 meses, saldrá del programa.

REUNIONES COMUNITARIAS

Se deben programar reuniones comunitarias a los 3 y 6 meses del programa para escuchar los comentarios de la comunidad sobre el programa.

PREGUNTAS CLAVES

QUE ES NUTRIBUTTER?



Nutributter es un suplemento nutricional complementario para niños pequeños de 6 a 24 meses de edad. Se les da para promover el crecimiento del niño y para prevenir la desnutrición crónica.

Nutributter contiene maní, azúcar, aceite vegetal, leche en polvo, y varias vitaminas y minerales.

CUÁL ES LA DOSIS DIARIA DE NUTRIBUTTER?

Cada niño beneficiario debe recibir un sobre de Nutributter cada día.

No se debe compartir Nutributter con los adultos ni los otros niños en la familia. Si se comparte el producto con otras personas, el niño pequeño no recibirá una cantidad suficiente para promover crecimiento y prevenir desnutrición.

COMO PUEDE AGREGAR NUTRIBUTTER A LA DIETA DE LOS NIÑOS?



No se debe dar Nutributter a los niños menores de 6 meses de edad. Desde su nacimiento hasta los 6 meses de edad, cada niño debe ser alimentado exclusivamente con la leche materna. “La lactancia materna exclusiva” significa que el bebé recibe sólo la leche materna y no recibe comidas sólidas ni otros líquidos hasta los 6 meses de edad.

A partir de los 6 meses de edad, la leche materna ya no contiene energía suficiente para que un niño crezca bien.

Entonces hay que seguir dando la leche materna pero a la vez empezar a agregar alimentos blandos. También se puede dar Nutributter a partir de los 6 meses.

Se debe continuar la lactancia materna hasta que el niño tenga por lo menos 24 meses de edad. Nutributter no puede reemplazar la leche materna ni una dieta sana de alimentos apropiados. Niños que reciben Nutributter también deben



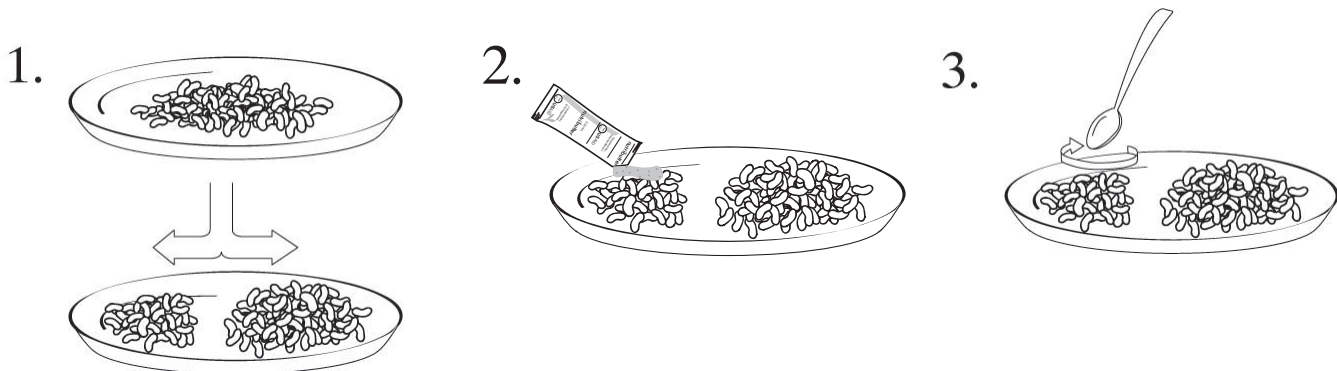
seguir tomando leche materna y una diversa dieta.

Nutributter es para niños que no sufren de la desnutrición aguda. Niños con un diagnóstico de desnutrición aguda deben evaluarse por un médico.

COMO DEBE CONSUMIRSE NUTRIBUTTER?

Para evitar el reemplazo de la leche materna, se recomienda dar el pecho al niño antes de consumirse Nutributter.

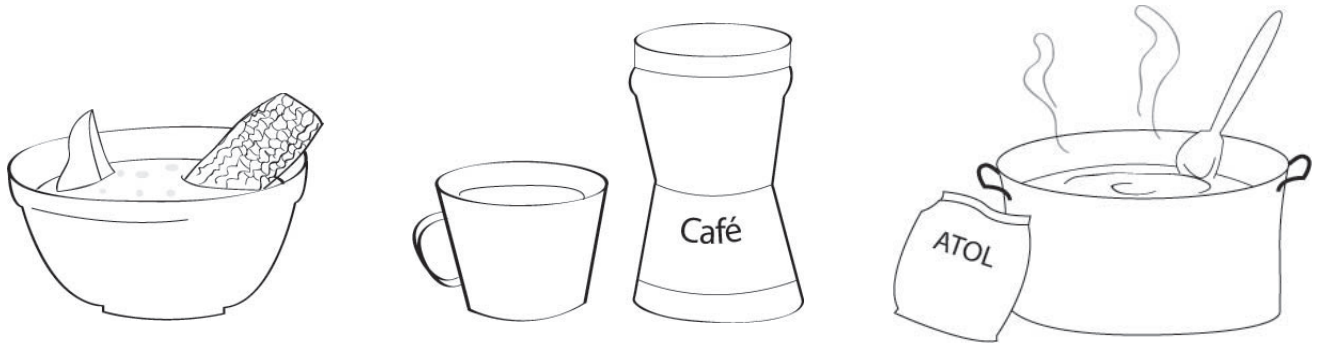
Nutributter puede comerse directamente o se puede mezclar con otros alimentos. No se requiere coser ni diluir Nutributter. No se debe agregar a comidas muy calientes, ya que los nutrientes pueden deshacerse. Si se agrega a la comida, debe mezclarse con una pequeña cantidad de comida que sirva solamente para el niño. No se debe agregar a la comida que otros miembros de la familia van a comer.



Puede consumirse Nutributter solo, con tortillas o pan, o mezclado con arroz, frijoles, o verduras y frutas machucadas.



No debe consumirse Nutributter mezclado con los líquidos como atol, sopa, jugo o café.



PUEDA USARSE CUANDO ESTE ENFERMO EL NIÑO?

Enfermedades agudas como fiebre, tos, o diarrea son muy comunes. Algunas veces, los padres del niño van a pensar que el niño se enferma por haber comido Nutributter, pero no es así. Cuando un niño este enfermo, debe seguir tomando leche materna, comiendo comidas suplementarias, y consumiendo Nutributter.

Debe explicar a los padres que hay que llevar el niño al medico o personal del proyecto si su niño no esta creciendo bien, o si el niño tiene mas de una semana de diarrea, tiene fiebre alta, o esta respirando rápido